

Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite
www.philips.com/welcome



HTD5510
HTD5540
HTD5570

Manual del usuario

PHILIPS

Contenido

1 Importante	2	6 Actualización de software	21
Seguridad	2	Comprobación de la versión del software	21
Protección del producto	3	Actualización de software vía USB	21
Cuidado del medio ambiente	3		
2 Su Home Theater	4	7 Especificaciones del producto	23
Unidad principal	4		
Control remoto	4	8 Solución de problemas	25
Conectores	6		
3 Conectar y configurar	7	9 Aviso	27
Conexión de los altavoces	7	Derechos de propiedad intelectual	27
Conexión con el televisor	8	Marcas comerciales	27
Conexión de audio desde el televisor y otros dispositivos	9		
Configurar altavoces	10	10 Código de idioma	28
Configurar EasyLink (control HDMI-CEC)	10		
4 Uso del sistema de Home Theater	12		
Acceso al menú de inicio	12		
Discos	12		
Archivos de datos	13		
Unidades de almacenamiento USB	14		
Opciones de audio, video e imagen	14		
Radio	15		
Reproductor de MP3	16		
Karaoke	16		
Selección de sonido	17		
5 Cambio de los ajustes	18		
Configuración del idioma	18		
Configuración de imagen y video	18		
Configuración de audio	19		
Configuración de control para padres	19		
Ajustes de pantalla	20		
Configuración de ahorro de energía	20		
Restauración de la configuración predeterminada	20		

1 Importante

Lea y comprenda todas las instrucciones antes de utilizar el sistema de Home Theater. La garantía no cubre los daños producidos por no haber seguido las instrucciones.

Seguridad

Riesgo de electrocución o incendio.

- Nunca exponga el producto ni los accesorios a la lluvia ni al agua. Nunca coloque contenedores de líquidos, como jarrones, cerca del producto. Si se derrama algún líquido sobre el producto o en su interior, desconéctelo de la toma de alimentación inmediatamente. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Philips para comprobar el dispositivo antes de usarlo.
- No coloque nunca el producto ni los accesorios cerca de llamas u otras fuentes de calor; incluso la luz solar directa.
- No inserte objetos en las ranuras de ventilación ni en las aberturas del producto.
- Si utiliza el enchufe principal u otro conector como dispositivo de desconexión, debe estar en una ubicación accesible.
- Las baterías (paquete de baterías o baterías instaladas) no deben exponerse a calor excesivo como luz del sol, fuego o fuentes similares.
- Antes de que se produzca una tormenta eléctrica, desconecte el producto de la toma de alimentación.
- Para desconectar el cable de alimentación, tire siempre del enchufe, nunca del cable.

Riesgo de cortocircuito o incendio.

- Antes de conectar el producto a la toma de alimentación, asegúrese de que el voltaje de alimentación se corresponda con el valor impreso en la parte posterior o inferior del producto. Nunca conecte el

producto a la toma de alimentación si el voltaje es distinto.

Riesgo de lesiones o daños en el sistema de Home Theater

- Para instalar productos en la pared, utilice únicamente el soporte para montaje en pared suministrado. Fije el soporte de montaje en una pared con capacidad para sostener el peso combinado del producto y el soporte. Koninklijke Philips Electronics N.V. no acepta ninguna responsabilidad por un montaje en pared inadecuado que pueda causar accidentes, lesiones o daños.
- Para altavoces con soporte, utilice sólo los soportes suministrados. Fije bien los soportes en los altavoces. Coloque los altavoces montados en una superficie plana y nivelada que pueda soportar el peso tanto del altavoz como del soporte.
- Nunca coloque el producto ni ningún otro objeto sobre cables de alimentación u otros equipos eléctricos.
- Si el producto se transporta a temperaturas inferiores a 5 °C, desembálelo y espere hasta que su temperatura se equipare con la temperatura ambiente antes de conectarlo a la toma de alimentación.
- Radiación láser visible e invisible cuando está abierto. No exponer a los rayos de luz.
- No toque la lente óptica del disco que se encuentra dentro de la bandeja de discos.
- Algunas partes de este producto pueden contener vidrio. Tome precauciones para prevenir lesiones y daños.

Riesgo de sobrecalentamiento.

- Nunca instale este producto en un espacio reducido. Deje siempre un espacio de 10 cm, como mínimo, alrededor del producto para que se ventile. Asegúrese de que las cortinas u otros objetos no cubran las ranuras de ventilación del producto.

Riesgo de contaminación.

- No utilice baterías de distintas clases (nuevas y usadas o de carbono y alcalinas, etc.).

- Si las baterías se reemplazan de forma incorrecta, podría ocurrir una explosión. Reemplace la batería con una batería del mismo tipo o similar.
- Retire las baterías cuando estén agotadas o cuando no utilice el control remoto durante un período prolongado.
- Las baterías contienen sustancias químicas y deben desecharse de forma adecuada.

Riesgo de deglución de baterías

- El producto/control remoto puede contener una batería tipo botón o moneda fácil de tragar. Siempre mantenga las baterías lejos del alcance de los niños. En caso de ingestión la batería podría causar lesiones graves o la muerte. Puede haber quemaduras internas graves en un plazo de dos horas tras la ingestión.
- Si sospecha que una batería se ha ingerido o introducido en cualquier parte del cuerpo, consulte inmediatamente a un médico.
- Al cambiar las baterías, mantenga siempre las baterías nuevas y usadas lejos del alcance de los niños. Verifique que el compartimiento de la batería esté bien cerrado luego de reemplazar la batería.
- Si el compartimiento de la batería no puede cerrarse, discontinúe el uso del producto. Manténgalo lejos del alcance de los niños y comuníquese con el fabricante.



Este es un Equipo CLASE II con doble aislamiento y sin sistema de conexión a tierra de protección.

- Extraiga los discos de la bandeja si sabe que no utilizará el producto durante un período prolongado.
- Utilice únicamente un paño de microfibra para limpiar el producto.

Cuidado del medio ambiente



Este producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Nunca deseche el producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese sobre las normas locales sobre la recolección selectiva de baterías y productos eléctricos y electrónicos. La eliminación correcta de este tipo de productos ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Este producto contiene baterías que no pueden desecharse con los residuos normales del hogar. Infórmese de la reglamentación local sobre la recolección de baterías por separado. La correcta eliminación de baterías ayuda a evitar posibles consecuencias negativas al medio ambiente y la salud.

Visite www.recycle.philips.com para obtener más información sobre los centros de reciclaje de su zona.

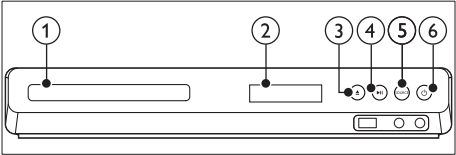
Protección del producto

- No introduzca ningún objeto que no sean discos en la bandeja de discos.
- No introduzca ningún disco deformado o roto en la bandeja de discos.

2 Su Home Theater

Felicitaciones por su compra y bienvenido a Philips. Para poder beneficiarse por completo del servicio de asistencia de Philips, registre el sistema de Home Theater en www.philips.com/welcome.

Unidad principal

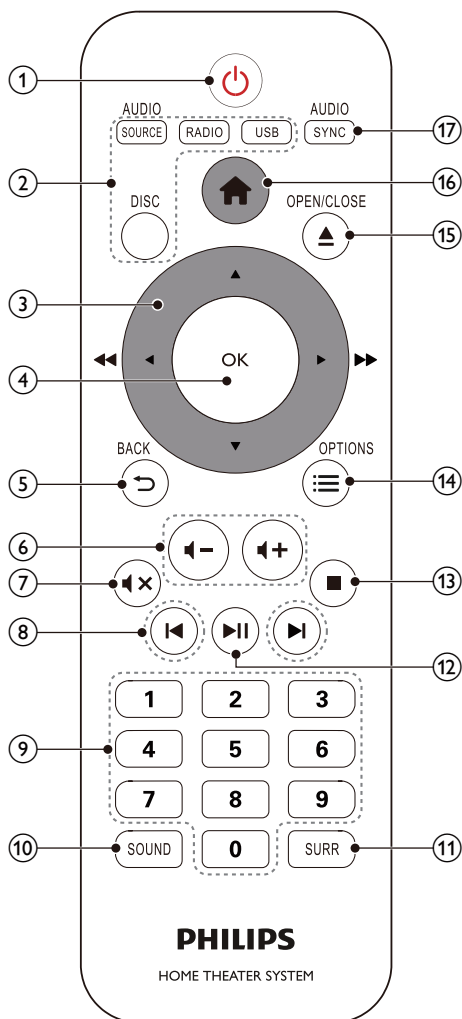


- 1 **Compartimiento para el disco**
- 2 **Panel de visualización**
- 3 **▲ (Abrir/Cerrar)**
Abre o cierra el compartimiento para discos o expulsa el disco.
- 4 **▶|| (Reproducir/Pausa)**
Inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción.
- 5 **SOURCE**
Permite seleccionar una fuente de audio o video para el sistema de Home Theater.
- 6 **⏻ (Modo de espera encendido)**
Enciende el sistema de Home Theater o activa el modo de espera.

Pantalla del panel frontal	Indicación
HOME	Inicio
RADIO	Radio
DISC	Disco
AUX I	Entrada auxiliar
OPT I	Entrada óptica
AUD I	Entrada de audio
OPEN	Abrir
CLOSE	Cerrar
LOAD	Cargar
FGJS	Búsqueda
PAUSE	Pause
---	Silencio

Control remoto

En esta sección se incluye una descripción del control remoto.



- ① **⏻ (Modo de espera encendido)**
- Enciende el sistema de Home Theater o activa el modo de espera.
 - Si EasyLink está activado, manténgalo pulsado durante al menos tres segundos para pasar todos los dispositivos conectados compatibles con HDMI CEC al modo de espera.

- ② **Botones de origen**
- **DISC:** Cambia a la fuente de disco. Accede al menú o sale del menú del disco durante la reproducción.
 - **AUDIO SOURCE:** Selecciona una fuente de entrada de audio.
 - **RADIO:** Pasa a la radio FM.
 - **USB:** Pasa al dispositivo de almacenamiento USB.
- ③ **Botones de navegación**
- Permite navegar por los menús.
 - En el modo de video, pulse izquierda o derecha para avanzar o retroceder de forma rápida; pulse hacia arriba o hacia abajo para avanzar o retroceder de forma lenta (solo para DVD de video).
 - En el modo de radio, pulse izquierda o derecha para buscar una emisora de radio, y pulse arriba o abajo para sintonizar una frecuencia de radio con precisión.
- ④ **OK**
Confirma una entrada.
- ⑤ **↶ BACK**
Vuelve a la pantalla del menú anterior.
- ⑥ **⏮ +/-**
Aumenta o disminuye el volumen.
- ⑦ **⏸ (Silencio)**
Silencia o restaura el volumen.
- ⑧ **⏮ / ⏭ (Anterior/Siguiente)**
- Pasa la pista, capítulo o archivo anterior o siguiente.
 - En el modo de radio, selecciona una emisora de radio presintonizada.
- ⑨ **Botones numéricos**
Selecciona la reproducción de un elemento.
- ⑩ **SOUND**
Permite seleccionar un modo de sonido.
- ⑪ **SURR**
Selecciona el sonido envolvente o estéreo.

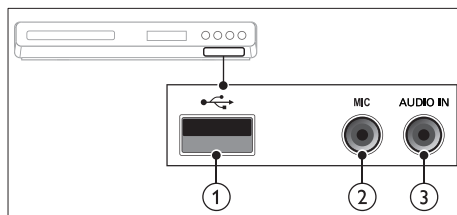
- 12 **▶|| (Reproducir/Pausa)**
Inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción.
- 13 **■ (Detener)**
Detiene la reproducción.
- 14 **☰ OPTIONS**
Permite acceder a más opciones de reproducción mientras se reproduce el contenido del disco o unidad de almacenamiento USB.
- 15 **▲ (Abrir/Cerrar)**
Abre o cierra el compartimento de discos.
- 16 **⬆ (Inicio)**
Accede o sale del menú de inicio.
- 17 **AUDIO SYNC**
- Selecciona un idioma o canal de audio.
 - Manténgalo pulsado para acceder a la configuración de retardo del audio, y luego pulse **Botones de navegación** (izquierda/derecha) para retrasar el audio y hacer que coincida con el video.

Conectores

Esta sección incluye una descripción general de los conectores disponibles en el Home Theater.

Frontal

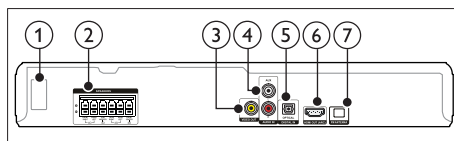
Conectores frontales



- 1 **• (USB)**
Entrada de audio, video o imágenes de un dispositivo de almacenamiento USB.

- 2 **MIC**
Entrada de audio desde un micrófono.
- 3 **AUDIO IN**
Entrada de audio de un reproductor de MP3 (toma de 3,5 mm).

Conectores traseros



- 1 **AC MAINS**
Conector del cable de alimentación de CA.
- 2 **SPEAKERS**
Se conectan a los altavoces y el subwoofer suministrados.
- 3 **VIDEO OUT**
Se conecta a la entrada de video compuesto del televisor.
- 4 **AUDIO IN-AUX**
Se conecta a la salida de audio analógica del televisor o de un dispositivo analógico.
- 5 **DIGITAL IN-OPTICAL**
Se conecta a la salida de audio óptica del televisor o de un dispositivo digital.
- 6 **HDMI OUT (ARC)**
Se conecta a la entrada HDMI del televisor.
- 7 **FM ANTENNA**
Conecte la antena proporcionada para la recepción de la radio.

3 Conectar y configurar

Esta sección le ayuda a conectar el Home Theater a un televisor y otros dispositivos, y luego a configurarlo.

Para obtener más información sobre las conexiones básicas de su Home Theater y accesorios, consulte la guía de inicio rápido.

Nota

- Consulte la placa de identificación ubicada en la parte trasera o inferior del producto para obtener más información acerca de las clasificaciones de energía.
- Asegúrese de que todos los dispositivos estén desenchufados antes de realizar o cambiar una conexión.

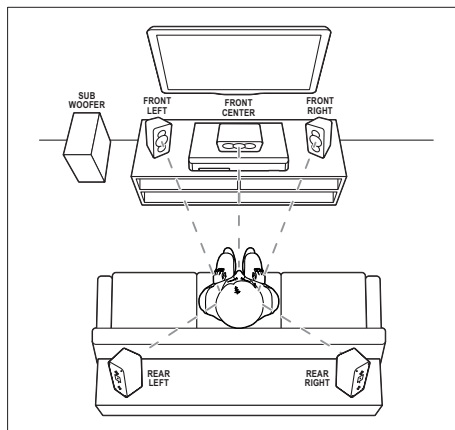
Conexión de los altavoces

Los cables del altavoz están codificados por color para que establecer la conexión sea más fácil. Para conectar un altavoz al Home Theater; junte las parejas de colores del cable del altavoz y el conector.

La ubicación de los altavoces es fundamental para lograr un efecto de sonido envolvente. Para lograr un mejor efecto, coloque todos los altavoces hacia el asiento y a nivel de la oreja (sentado).

Sigas estas pautas generales para ubicar los altavoces.

- 1 Ubicación del usuario sentado: es el centro del área de escucha.
- 2 **FRONT CENTER** altavoz (delantero central):
Coloque el altavoz central directamente en frente de usted en el lugar donde normalmente se sienta, arriba o debajo del televisor:
- 3 Altavoces **FRONT LEFT** (delantero izquierdo) y **FRONT RIGHT** (delantero derecho):
Coloque los altavoces izquierdo y derecho en la parte frontal, y a una distancia igual del altavoz del centro. Compruebe que los altavoces izquierdo, derecho y central estén a la misma distancia cuando esté sentado.



* La forma de los altavoces puede variar respecto de la ilustración anterior:

Nota

- El efecto envolvente depende de factores como la forma y el tamaño de la habitación, el tipo de paredes y cielorrasos, ventanas y superficies reflectantes y la acústica de los altavoces. Pruebe distintas ubicaciones hasta encontrar la adecuada.

- 4** Altavoces **REAR LEFT** (trasero izquierdo) y **REAR RIGHT** (trasero derecho): Coloque los altavoces traseros Surround a la izquierda y a la derecha del asiento del usuario, sobre la misma línea o unos centímetros atrás.
- 5** **SUBWOOFER** (subwoofer): Coloque el subwoofer, por lo menos, un metro a la izquierda o a la derecha del televisor. Deje alrededor de 10 centímetros de distancia de la pared.

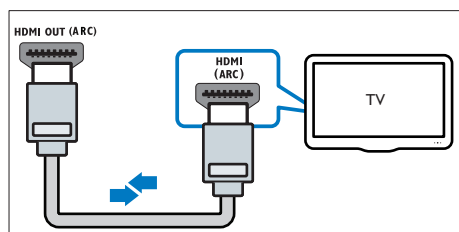
Conexión con el televisor

Conecte el Home Theater a un televisor para ver videos. Puede escuchar el audio del televisor a través de los altavoces del Home Theater. Use la conexión de mejor calidad disponible en el Home Theater y el televisor.

Opción 1: conexión al televisor a través de HDMI (ARC)

Calidad de video óptima

Su home theater es compatible con la versión HDMI con Audio Return Channel (ARC). Si el televisor cumple con HDMI ARC, puede escuchar el audio del televisor a través del Home Theater utilizando un solo cable HDMI.



- 1** Enchufe el conector **HDMI OUT (ARC)** de su Home Theater al conector **HDMI ARC** de su televisor mediante un cable HDMI de alta velocidad.
- El conector **HDMI ARC** del televisor puede tener una etiqueta distinta. Para

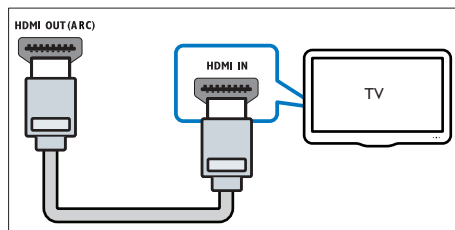
obtener más información, consulte el manual del usuario del televisor.

- 2** En el televisor, encienda las operaciones HDMI-CEC. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del televisor.
- HDMI-CEC es una función que permite controlar los dispositivos compatibles con CEC que están conectados vía HDMI con un único mando a distancia; por ejemplo, permite controlar el volumen del televisor y el home theater. (consulte 'Configurar EasyLink (control HDMI-CEC)' en la página 10)
- 3** Si no escucha el audio del televisor por el Home Theater, configure el audio manualmente. (consulte 'Configurar el audio' en la página 11)

Opción 2: conectar al televisor a través de HDMI estándar

Calidad de video óptima

Si su televisor no es compatible con HDMI ARC, conéctelo al Home Theater mediante una conexión HDMI estándar.



- 1** Enchufe el conector **HDMI OUT (ARC)** de su Home Theater al conector **HDMI** de su televisor mediante un cable HDMI de alta velocidad.
- 2** Conecte un cable de audio para escuchar el audio del televisor por el Home Theater (consulte 'Conexión de audio desde el televisor y otros dispositivos' en la página 9).

3 En el televisor, encienda las operaciones HDMI-CEC. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del televisor:

- HDMI-CEC es una función que permite controlar los dispositivos compatibles con CEC que están conectados vía HDMI con un único mando a distancia; por ejemplo, permite controlar el volumen del televisor y el home theater. (consulte 'Configurar EasyLink (control HDMI-CEC)' en la página 10)

4 Si no escucha el audio del televisor por el Home Theater; configure el audio manualmente. (consulte 'Configurar el audio' en la página 11)

etiquetas **AV IN**, **COMPOSITE** o **BASEBAND**.

2 Conecte un cable de audio para escuchar el audio del televisor por el Home Theater (consulte 'Conexión de audio desde el televisor y otros dispositivos' en la página 9).

3 Cuando vea programas de televisión, pulse **SOURCE** en el Home Theater repetidas veces para seleccionar la entrada de audio correcta.

4 Cuando vea videos, cambie el televisor a la entrada de video correcta. Para obtener más información, consulte el manual del usuario del televisor.

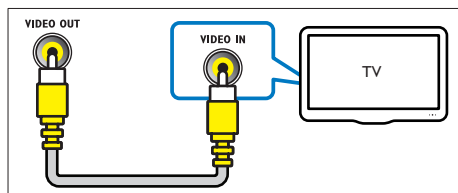
Nota

- Si su televisor tiene un conector DVI, puede usar un adaptador de HDMI a DVI para conectarlo al televisor. Sin embargo, es posible que algunas de las características no estén disponibles.

Opción 3: conexión al televisor a través de video compuesto

Calidad de video básica

Si el televisor no tiene conectores HDMI, use una conexión de video compuesta. Las conexiones compuestas no son compatibles con los videos de alta definición.



1 Con un cable de video compatible, conecte el conector **VIDEO OUT** del Home Theater al conector **VIDEO IN** del televisor:

- Es posible que el conector de video compuesto esté rotulado con las

Conexión de audio desde el televisor y otros dispositivos

Reproduzca audio desde el televisor u otros dispositivos a través de los altavoces del Home Theater.

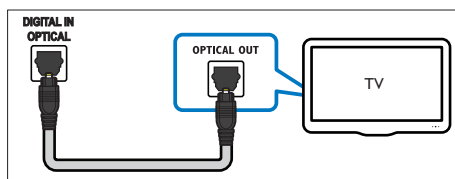
Use la conexión de mejor calidad disponible en su televisor, Home Theater u otro dispositivo.

Nota

- Si el Home Theater y el televisor están conectados a través de HDMI ARC, no se requiere una conexión de audio (consulte 'Opción 1: conexión al televisor a través de HDMI (ARC)' en la página 8).

Opción 1: conexión del audio a través de un cable óptico digital

Calidad de audio óptima



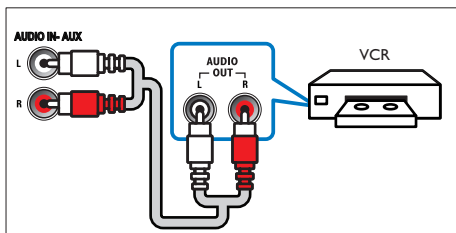
- 1 Enchufe el conector **OPTICAL** del Home Theater al conector **OPTICAL OUT** del televisor o dispositivo mediante un cable óptico.

- El conector óptico digital puede tener la etiqueta **SPDIF** o **SPDIF OUT**.

cerca de la posición del asiento, a fin de obtener la misma transmisión de sonido de todos los altavoces.

Opción 2: conexión de audio a través de cables de audio analógicos

Calidad de audio básica



- 1 Enchufe los conectores **AUX** de su Home Theater a los conectores **AUDIO OUT** de su televisor o dispositivo mediante un cable analógico.

Configurar altavoces

Configurar manualmente los altavoces para lograr un sonido envolvente personalizado.

Procedimientos preliminares

Establezca las conexiones necesarias descritas en la guía de inicio rápido y luego cambie el televisor a la fuente correcta para el Home Theater.

- 1 Pulse **⬆** (Inicio).
- 2 Seleccione **[Instalación]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Seleccione **[Audio] > [Config. altavoz]**.
- 4 Pulse **Botones de navegación** y **OK** para seleccionar y cambiar:
 - **[Volum altavoces]**: Establece el volumen de cada altavoz.
 - **[Retar altavoc]**: Establece el tiempo de espera de los altavoces ubicados más

Configurar EasyLink (control HDMI-CEC)

Este Home Theater es compatible con Philips EasyLink, que utiliza el protocolo HDMI-CEC (Consumer Electronics Control). Los equipos compatibles con EasyLink que se conectan a través de HDMI pueden controlarse por medio de un único control remoto.

Nota

- Dependiendo del fabricante, HDMI-CEC se conoce con muchos nombres. Para obtener información sobre el dispositivo, consulte el manual del usuario del dispositivo.
- Philips no garantiza una interoperatividad total con todos los dispositivos HDMI-CEC.

Procedimientos preliminares

- Conecte el Home Theater al dispositivo que cumple con HDMI-CEC a través de la conexión HDMI.
- Establezca las conexiones necesarias descritas en la guía de inicio rápido y luego cambie el televisor a la fuente correcta para el Home Theater.

Habilitar Easylink

- 1 Pulse **⬆** (Inicio).
- 2 Seleccione **[Instalación]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Seleccione **[Video]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 4 Seleccione **[Config. HDMI] > [Config. EasyLink] > [EasyLink] > [Activado]**.
- 5 En el televisor y otros dispositivos conectados, encienda el control de HDMI-CEC. Para obtener detalles, consulte el

manual del usuario del televisor o de los otros dispositivos.

- En el televisor, configure la salida de audio a "Amplificador" (en lugar de los altavoces del televisor). Para obtener más información, consulte el manual del usuario del televisor.

Controles de EasyLink

Con EasyLink, puede controlar el Home Theater, el televisor y otros dispositivos conectados que cumplen con HDMI-CEC con un solo control remoto.

- **[Reproducción con un solo botón]** (Reproducción con un solo toque): si está activada la reproducción con un solo toque, pulse **⏻ (Modo de espera encendido)** en el control remoto del Home Theater para que el televisor salga del modo de espera.
- **[Modo de espera con un solo botón]** (modo de espera de un toque): si el modo de espera de un toque está habilitado, el Home Theater puede pasar al modo de espera con el control remoto del televisor u otros dispositivos HDMI-CEC.
- **[Ctrl. aud. sist.]** (control de audio del sistema): si el control de audio del sistema está habilitado, el audio del dispositivo conectado sale por los altavoces del Home Theater automáticamente cuando reproduce el dispositivo.
- **[Audio Mapping]** (Asignación de entradas de audio): si el control de audio del sistema no funciona, asigne el dispositivo conectado al conector de entrada de audio correspondiente en el Home Theater (consulte 'Configurar el audio' en la página 11).

Configurar el audio

Si no se oye el sonido de un dispositivo conectado a través de los altavoces del home theater, haga lo siguiente:

- Compruebe que ha activado EasyLink en todos los dispositivos (consulte 'Configurar EasyLink (control HDMI-CEC)' en la página 10) y,
- en el TV, ajuste la salida de audio en "Amplifier" (Amplificador) (en lugar de hacerlo en los altavoces del TV). Para obtener más información, consulte el manual de usuario del televisor y configure el control de audio EasyLink.

- 1 Pulse **⬆ (Inicio)**.
- 2 Seleccione **[Instalación]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Seleccione **[Video]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 4 Seleccione **[Config. HDMI] > [Config. EasyLink] > [Ctrl. aud. sist.] > [Activado]**.
 - Para reproducir audio desde los altavoces del televisor, seleccione **[Desactivado]** y omita los siguientes pasos.
- 5 Seleccione **[Config. HDMI] > [Config. EasyLink] > [Audio Mapping]**.
- 6 Siga las instrucciones en pantalla para asignar el dispositivo conectado a las entradas de audio del Home Theater.
 - Si conecta su Home Theater al televisor a través de una conexión **HDMI ARC**, verifique que el audio del televisor se asigne a la entrada ARC del Home Theater.



Nota

- Para cambiar la configuración de control de EasyLink, pulse **⬆ (Inicio)**, seleccione **[Instalación] > [Video] > [Config. HDMI] > [Config. EasyLink] > [EasyLink]**.

4 Uso del sistema de Home Theater

En esta sección, lo ayudaremos a utilizar el sistema de Home Theater para reproducir una amplia variedad de fuentes.

Procedimientos preliminares

- Realice las conexiones necesarias que se describen en la guía de inicio rápido y en este manual.
- Active la fuente correspondiente al sistema de Home Theater en el televisor.

Acceso al menú de inicio

El menú de inicio proporciona fácil acceso a dispositivos conectados, la configuración y otras funciones útiles del Home Theater.

- 1 Pulse **Inicio**.
➔ Aparecerá el menú de inicio.
- 2 Pulse **Botones de navegación** y **OK** para seleccionar:
 - **[Disco]**: Reproduzca el disco.
 - **[USB]**: acceder al explorador de contenido USB
 - **[Karaoke]**: Accede al karaoke.
 - **[Instalación]**: acceso a los menús para cambiar la configuración de video, audio y de otros tipos.
- 3 Pulse **Inicio** para salir.

Discos

El Home Theater puede reproducir DVD,VCD y CD.También reproduce discos caseros como discos CD-R con fotos y música.

- 1 Inserte un disco en el sistema de Home Theater.

- 2 Si el disco no se reproduce automáticamente, pulse **DISC** o seleccione **[Disco]** en el menú de inicio.
- 3 Pulse los botones de reproducción para controlar la reproducción (consulte 'Botones de reproducción' en la página 12).

Botones de reproducción

Botón	Acción
Botones de navegación	Permite navegar por los menús.
OK	Confirma una entrada.
▶ II (Reproducir/ Pausa)	Inicia, hace una pausa o reanuda la reproducción.
■	Detiene la reproducción.
◀ / ▶	Pasa la pista, capítulo o archivo anterior o siguiente.
◀◀ / ▶▶	Avanza o retrocede de forma rápida. Pulse varias veces para incrementar la velocidad de búsqueda.
Botones de navegación (izquierda / derecha)	Gira la imagen en el sentido de las agujas del reloj o en el sentido contrario.
Botones de navegación (arriba / abajo)	Gira la imagen horizontal o verticalmente.
DISC	Accede o sale del menú del disco.
AUDIO SYNC	Selecciona un idioma o canal de audio.
≡ OPTIONS	Accede a más opciones al reproducir archivos de audio, vídeo o multimedia. (consulte 'Opciones de audio, video e imagen' en la página 14)

Sincronización de imagen y sonido

Si el audio y el video no están sincronizados, puede retrasar el audio para que se corresponda con el video.

- 1 Durante la reproducción de video, mantenga pulsado **AUDIO SYNC**.
↳ Aparecerá el menú de sincronización de audio.
- 2 Pulse **Botones de navegación** (izquierda/ derecha) para sincronizar el audio con el video y, a continuación, pulse **OK**.

Nota

- La imagen y el sonido se pueden sincronizar mediante el menú de configuración, pulse  (**Inicio**), seleccione **[Instalación]** > **[Audio]** > **[Audio Sync]**.

Muestra el menú de los discos VCD y SVCD

Muestra el menú de contenido en los discos VCD o SVCD.

- 1 Pulse  (**Inicio**).
- 2 Seleccione **[Instalación]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Seleccione **[Preferencias]** > **[PBC]**.
 - **[PBC]**: Habilita o deshabilita la navegación del menú de contenido de los discos VCD y SVCD con la función Play Back Control (Control de reproducción).

Archivos de datos

El Home Theater puede reproducir imágenes, archivos de audio y video contenidos en un disco o en un dispositivo de almacenamiento USB. Antes de reproducir un archivo, verifique que el formato del archivo sea compatible con el Home Theater (consulte 'Formatos de archivo' en la página 23).

- 1 Reproduzca archivos desde un disco o un dispositivo de almacenamiento USB.
- 2 Para detener la reproducción, pulse 
 - Para reanudar el video desde el punto en el que se detuvo, pulse  (**Reproducción**).
 - Para reproducir el video desde el principio, pulse **OK**.

Nota

- Para reproducir archivos protegidos por DivX DRM, conecte el Home Theater a un televisor a través de un cable HDMI.

Subtítulos

Si su video tiene subtítulos en varios idiomas, seleccione un idioma para los subtítulos.

Nota

- Asegúrese de que el archivo con los subtítulos tenga exactamente el mismo nombre que el archivo de video. Por ejemplo, si el nombre del archivo de video es "movie.avi", guarde el archivo de subtítulos como "movie.srt" o "movie.sub".
- El Home Theater es compatible con los siguientes formatos de archivo: .srt, .sub, .txt, .ssa, .ass, .smi y .sami. Si los subtítulos no aparecen correctamente, cambie el conjunto de caracteres.

- 1 Pulse  **OPTIONS** y seleccione un idioma para los subtítulos en la opción **SUBTITLE**.
- 2 Para videos DivX, si los subtítulos no aparecen correctamente, siga los pasos a continuación para cambiar el conjunto de caracteres.
- 3 Pulse  (**Inicio**).
- 4 Seleccione **[Instalación]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 5 Seleccione **[Preferencias]** > **[Subtítulo DivX]**.
- 6 Seleccione un conjunto de caracteres que admitan los subtítulos.

Conjunto de caracteres	Idioma
[Estándar]	Inglés, albanés, danés, holandés, finlandés, francés, gaélico, alemán, italiano, curdo (latín), noruego, portugués, español, sueco y turco

código VOD para DivX

Antes de comprar videos DivX y reproducirlos en el sistema de Home Theater, registre el Home Theater en www.divx.com con el código de DivX VOD.

- 1 Pulse **⬆** (Inicio).
- 2 Seleccione **[Instalación]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Seleccione **[General]** > **[Cód VAS DivX(R)]**.
 ↳ Aparecerá el código de registro de DivX VOD del sistema de Home Theater.

Unidades de almacenamiento USB

Disfruta de las imágenes, el audio y los vídeos almacenados en un dispositivo de almacenamiento USB, como un reproductor de MP4.

Requisitos:

- Una unidad de almacenamiento USB compatible con el sistema de archivos FAT o NTFS y los sistemas de almacenamiento masivo.
- Un archivo de medios de uno de los formatos de archivo compatibles. (consulte 'Formatos de archivo' en la página 23)

Nota

- Si usa un cable de extensión USB, un Hub USB o un lector múltiple USB, puede que el dispositivo de almacenamiento USB no se reconozca.

- 1 Conecte un dispositivo de almacenamiento USB al conector **⚡** (USB) del Home Theater.
- 2 Pulse **USB**.
 ↳ Aparecerá un explorador de contenido.
- 3 Seleccione un archivo y, a continuación, pulse **OK**.
- 4 Use los botones de reproducción para controlar la reproducción.

Opciones de audio, video e imagen

Use las opciones avanzadas durante la reproducción de audio, video o archivos multimedia desde un disco o una unidad de almacenamiento USB.

Opciones de audio

- 1 Al reproducir audio, pulse **≡** **OPTIONS** varias veces para seleccionar un modo de repetición.

Opciones de video

- 1 Al reproducir video, pulse **≡** **OPTIONS**.
 ↳ Aparecerá el menú de opciones de video. Según la fuente de video, es posible que algunas opciones no estén disponibles.
- 2 Pulse los botones **Botones de navegación** y **OK** para seleccionar y cambiar:
 - **[Información]**: muestra la información de reproducción actual.

- **[PBC]:** habilita o deshabilita la navegación del menú de contenido de los discos de VCD y SVCD con la función Play Back Control (Control de reproducción).
- **[Relac. aspecto]:** selecciona una relación de aspecto que se adapte a la pantalla de su televisor.
- **[Repetir]:** selecciona un modo de repetición de la reproducción.
- **[Acercar]:** Amplía una escena de video o imagen. Pulse el botón **Botones de navegación** (izquierda/derecha) para seleccionar el grado de zoom.
- **[Subtítulos]:** selecciona el idioma de los subtítulos para la reproducción de video.
- **[Áng.]:** selecciona escenas de video grabadas desde diferentes ángulos.
- **[Micrófono]:** enciende o apaga el micrófono.
- **[Ajust. karaoke]:** accede al menú de configuración del karaoke.
- **[Vocal]:** selecciona un modo de audio de karaoke o apaga las voces originales.

Opciones de imagen

- 1 Al reproducir imágenes, pulse  **OPTIONS**.
- 2 Pulse **Botones de navegación** y **OK** para seleccionar y cambiar:
 - **[Color]:** activa o desactiva el modo color.
 - **[Previsual foto]:** muestra las fotos en miniatura.
 - **[Repetir]:** selecciona un modo de repetición para la secuencia de diapositivas.
 - **[Acercar]:** Amplía una escena de video o imagen. Pulse el botón **Botones de navegación** (izquierda/derecha) para seleccionar el grado de zoom.
- 3 Pulse  /  para ir a la página de vista previa anterior o siguiente.

- 4 Pulse **Botones de navegación** y **OK** para seleccionar una imagen.

Secuencia de diapositivas con música

Si los archivos de imagen y audio son del mismo disco o dispositivo de almacenamiento USB, puede crear una secuencia de diapositivas con música.

- 1 Seleccione una pista de audio y pulse **OK**.
- 2 Pulse  **BACK** y acceda a la carpeta de imágenes.
- 3 Seleccione una foto y, a continuación, pulse **OK** para iniciar la reproducción de la secuencia.
- 4 Pulse  para detener la secuencia de diapositivas.
- 5 Pulse  nuevamente para detener la reproducción de música.

Radio

Escuche la radio FM en su Home Theater y almacene hasta 40 estaciones de radio.

Nota

- Las emisoras de radio AM y digitales no son compatibles.
- Si no se detecta una señal de estéreo, se le indicará que instale las emisoras de radio nuevamente.

- 1 Conecte la antena FM a la **FM ANTENNA** del Home Theater:
 - Para obtener una recepción óptima, coloque la antena lejos del televisor u otras fuentes de radiación.
- 2 Pulse **RADIO** para cambiar a la fuente de radio.
 - ➡ Si ya instaló las estaciones de radio, comenzará a reproducirse el último canal que escuchó.
 - ➡ Si todavía no instaló estaciones de radio, en la pantalla aparecerá el

mensaje **AUTO INSTALL...PRESS PLAY**. Pulse ► (**Reproducción**) para instalar estaciones de radio.

- 3 Use el control remoto para escuchar o cambiar las estaciones de radio.

Botones de reproducción

Botón	Acción
◀ / ▶	Seleccione una presintonía.
○	
bien Botones alfanuméricos	
Botones de navegación	Izquierda/ derecha: Busque una emisora de radio. Arriba/abajo: Sintonice una frecuencia de radio.
■	Púselo para detener la instalación de emisoras de radio. Manténgalo pulsado para borrar la emisora de radio presintonizada.
RADIO	Manual: 1) En el modo de radio, pulse RADIO . 2) Cuando una frecuencia de radio parpadee, pulse OK para almacenar la emisora de radio. 3) Repita los pasos 1 y 2 para almacenar otras emisoras. Automático: En el modo de radio, mantenga pulsado RADIO durante tres segundos para volver a instalar todas las emisoras de radio disponibles.

Intervalo de sintonización

En algunos países, puede cambiar los intervalos de sintonización FM entre 50 kHz y 100 kHz.

- 1 Pulse **RADIO** para cambiar a la fuente de radio.
- 2 Pulse ■

- 3 Mantenga pulsado ► (**Reproducción**) para alternar entre 50 kHz o 100 kHz.

Reproductor de MP3

Conecte un reproductor MP3 para reproducir archivos de audio.

Requisitos:

- Un reproductor de MP3.
- Un cable de audio estéreo de 3,5 mm

- 1 Conecte el reproductor de MP3 al conector **AUDIO IN** en el Home Theater mediante el cable de audio estéreo de 3,5 mm.
- Si usa el cable de audio estéreo de 6,5 mm, conecte el reproductor de MP3 al Home Theater con un conector de convertidor de 3,5 mm a 6,5 mm.
- 2 Pulse **AUDIO SOURCE** varias veces hasta que aparezca **AUDIO IN** en la pantalla.
- 3 Pulse los botones del reproductor de MP3 para seleccionar y reproducir archivos de audio.

Karaoke

Reproduzca discos karaoke en su Home Theater y cante al ritmo de la música.

Requisitos:

- Un micrófono de karaoke.
- Discos karaoke.



Nota

- Para evitar la retroalimentación acústica o los ruidos inesperados, seleccione el nivel mínimo de volumen del micrófono antes de conectarlo al Home Theater.

Reproducción de música karaoke

- 1 Al reproducir un disco karaoke, pulse  (Inicio).
↳ Aparecerá el menú de inicio.
- 2 Seleccione **[Karaoke]** y, a continuación, pulse **OK**.
↳ Aparecerá el menú de configuración del karaoke.
- 3 Pulse **Botones de navegación** (arriba/abajo) y **OK** para seleccionar los siguientes ajustes:
 - **[Micrófono]**: enciende o apaga el micrófono.
 - **[Vol. de mic.]**: ajusta el volumen del micrófono.
 - **[Nivel de eco]**: cambia el nivel de eco.
 - **[Part karaoke]**: selecciona el nivel de dificultad para calificar su canto. Una vez que termine la canción, se entregará una calificación.
 - **[Concurso]**: permite realizar una competencia de karaoke entre un grupo de amigos. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para comenzar la competencia.
 - **[Cambio]**: cambia el tono para adaptarlo a su voz.
 - **[Vocal]**: selecciona un modo de audio de karaoke o apaga las voces originales.

Selección de sonido

En esta sección, lo ayudaremos a elegir el sonido ideal para sus videos o su música.

Modo de sonido

Seleccione modos de sonidos predeterminados que se adapten a sus videos y su música.

- 1 Pulse **SOUND** varias veces para seleccionar un modo de sonido.
 - **[Modo película]**: disfrute de una verdadera experiencia de audio

cinematográfico, especialmente optimizado para películas.

- **[Modo de música]**: recrea el ambiente original de grabación de la música, en el estudio o en vivo.
- **[Original]**: experimente el sonido original de las películas y la música sin efectos de audio agregados.
- **[Notic]**: escuche cada palabra con sonido optimizado y voces claras.
- **[Juegos]**: disfrute de los emocionantes sonidos de los salones de juego, ideal para videojuegos de acción o fiestas ruidosas.

Modos de sonido envolvente

Disfrute de una increíble experiencia de audio con los modos de sonido envolvente.

- 1 Pulse **SURR** varias veces para seleccionar un modo de surround.
 - **[Multicanal]**: Sistema tradicional de 5.1 canales para disfrutar de una experiencia cinematográfica más relajante.
 - **[Estéreo]**: Sonido estéreo de dos canales. Ideal para escuchar música.



Nota

- Si la fuente de audio es un canal 2.1, el modo multicanal reproducirá sonido estéreo de 5 canales.

5 Cambio de los ajustes

Los ajustes del Home Theater ya están configurados para que su rendimiento sea óptimo. A menos que tenga una razón para cambiar la configuración, le recomendamos mantener la configuración predeterminada.

Nota

- Los ajustes que aparecen atenuados no pueden cambiarse.
- Para volver al menú anterior, pulse BACK. Para salir del menú, pulse (Inicio).

Configuración del idioma

Idioma de la visualización en pantalla

- 1 Pulse (Inicio).
- 2 Seleccione **[Instalación]** y, a continuación, pulse OK.
- 3 Seleccione **[General]** y, a continuación, pulse OK.
 - **[Idioma menús]**: selecciona un idioma en pantalla para el menú.

Idioma del disco

- 1 Pulse (Inicio).
- 2 Seleccione **[Instalación]** y, a continuación, pulse OK.
- 3 Seleccione **[Preferencias]** y, a continuación, pulse OK.
 - **[Audio]**: selecciona un idioma de audio para los discos.
 - **[Subtítulos]**: selecciona un idioma para los subtítulos de los discos.

- **[Menú de disco]**: selecciona un idioma de menú para los discos.

Nota

- Si el idioma de disco que busca no se encuentra disponible, seleccione **[Otros]** en la lista, e ingrese el código de idioma de cuatro dígitos correspondiente. Los códigos de idioma se encuentran al final de este manual (consulte 'Código de idioma' en la página 28).
- Si selecciona un idioma que no está disponible en un disco, el sistema de Home Theater utilizará el idioma predeterminado de ese disco.

Configuración de imagen y video

- 1 Pulse (Inicio).
- 2 Seleccione **[Instalación]** y, a continuación, pulse OK.
- 3 Seleccione **[Video]** y, a continuación, pulse OK.
 - **[Sistema de TV]**: selecciona un formato de video compatible con el televisor.
 - **[Relac. aspecto]**: selecciona un formato de imagen que se ajuste a la pantalla del televisor.
 - **[Ajuste color]**: Selecciona una animación para la secuencia de diapositivas.
 - **[HD JPEG]**: active esta función para ver imágenes JPEG de alta definición a través de la conexión HDMI.
 - **[Config. HDMI]**: accede a la siguiente configuración a través de la conexión HDMI.
 - * **[Resolución]**: selecciona una resolución para los vídeos de alta definición.
 - * **[HDMI Deep Color]**: recrea el mundo natural en la pantalla del televisor mostrando imágenes vívidas con miles de millones de colores. El Home Theater debe estar conectado a

un televisor con Deep Color a través de un cable HDMI.

* **[Pantalla Panorámica]**: selecciona un formato de visualización para vídeos panorámicos.

* **[Config. EasyLink]**: configura el control de EasyLink (consulte 'Configurar EasyLink (control HDMI-CEC)' en la página 10).

Aplicable únicamente a los discos DVD codificados en Dolby Digital.



Nota

- Si modifica el ajuste, verifique que el televisor admita el nuevo ajuste.

Configuración de audio

- 1 Pulse **▲** (Inicio).
- 2 Seleccione **[Instalación]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Seleccione **[Audio]** y, a continuación, pulse **OK**.
 - **[HDMI Audio]**: configura la salida de audio HDMI desde el televisor o deshabilita la salida de audio HDMI desde el televisor.
 - **[Audio Sync]**: permite ajustar el retardo del audio si el audio y el video no coinciden.
 - **[Config. altavoz]**: configura los altavoces para obtener la mejor experiencia de sonido Surround.
 - **[Modo sonido]**: selecciona un modo predefinido de sonido que se ajusta al video y la música.
 - **[Treble/Bass]**: ajusta la configuración de la frecuencia alta (tonos agudos) y baja (tonos graves) del Home Theater.
 - **[Modo nocturno]**: selecciona un sonido bajo o completamente dinámico. El modo nocturno reduce el volumen de los sonidos altos y aumenta el de los sonidos suaves, como el de las conversaciones.

Configuración de control para padres

Contraseñas y clasificaciones

- 1 Pulse **▲** (Inicio).
- 2 Seleccione **[Instalación]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Seleccione **[Preferencias]** y, a continuación, pulse **OK**.
 - **[Contraseña]**: configura o cambia su contraseña de acceso a control para padres. Si no tiene una contraseña o la olvidó, ingrese 000000.
 - **[Cont. p/ padres]**: habilita el acceso restringido basado en la madurez para la reproducción de DVD de video grabado con clasificaciones. Para reproducir discos sin importar la clasificación, seleccione **[8 Adultos]**.

Bloquear disco

- 1 Pulse **▲** (Inicio).
- 2 Seleccione **[Instalación]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Seleccione **[General]** y, a continuación, pulse **OK**.
 - **[Bloqueo disc]**: bloquea el disco para restringir su reproducción. Puede bloquear hasta 20 discos en el Home Theater.



Nota

- Para reproducir un disco bloqueado, siga las instrucciones en pantalla para ingresar la contraseña y, a continuación, pulse **OK**.

Ajustes de pantalla

- 1 Pulse **⬆** (Inicio).
- 2 Seleccione **[Instalación]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Seleccione **[Preferencias]** y, a continuación, pulse **OK**.
 - **[PBC]**: Habilita o deshabilita la navegación del menú de contenido de los discos VCD y SVCD con la función Play Back Control (Control de reproducción).

- 4 Siga el mensaje en pantalla para restaurar los valores predeterminados.
 - ↳ El Home Theater se ha restablecido a los valores predeterminados de fábrica, excepto la contraseña y las configuraciones de control para padres y bloqueo de discos.

Configuración de ahorro de energía

- 1 Pulse **⬆** (Inicio).
- 2 Seleccione **[Instalación]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Seleccione **[General]** y, a continuación, pulse **OK**.
 - **[Atenuar pant.]**: configura el brillo de la pantalla del panel frontal del Home Theater.
 - **[Timer]**: Pasa el Home Theater al modo de espera una vez que transcurra el tiempo.
 - **[Espera aut.]**: activa el modo de espera en el sistema de cine en casa después de 25 minutos sin actividad en los modos de disco y USB.

Restauración de la configuración predeterminada

- 1 Pulse **⬆** (Inicio).
- 2 Seleccione **[Instalación]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Seleccione **[Preferencias]** > **[Predetermin.]** y, a continuación, pulse **OK**.

6 Actualización de software

Philips trata de mejorar continuamente sus productos. Para obtener las mejores funciones y asistencia, actualice el Home Theater con el software más reciente.

Compare la versión actual de su software con la última versión disponible en www.philips.com/support. Si la versión actual es inferior a la versión más reciente disponible en el sitio web de soporte de Philips, actualice el Home Theater con el software más reciente.

Precaución

- No instale una versión menor del software que la versión actualmente instalada en el producto. Philips no es responsable de los problemas provocados por versiones anteriores del software.

Comprobación de la versión del software

Revise la versión de software actualmente instalada en el Home Theater.

- 1 Pulse  (**Inicio**).
- 2 Seleccione **[Instalación]** y, a continuación, pulse **OK**.
- 3 Seleccione **[Preferencias]** > **[Datos de versión]**.
↳ Aparecerá la versión del software.

Actualización de software vía USB

Requisitos:

- Una unidad flash USB con formato en sistema de archivos FAT o NTFS, con al menos 75 MB de espacio libre en la memoria. No use un disco duro con conexión USB.
- Una computadora con acceso a Internet.
- Una utilidad de archivo que admita formato ZIP.

Paso 1: descargue el software más reciente

- 1 Conecte una memoria de almacenamiento USB a su computadora.
- 2 En su navegador web, acceda a www.philips.com/support.
- 3 En el sitio web de asistencia de Philips, encuentre su producto y acceda a **Software y controladores**.
↳ La actualización de software está disponible en un archivo .zip.
- 4 Guarde el archivo .zip en el directorio raíz del dispositivo de almacenamiento USB.
- 5 Use la utilidad de archivo para extraer el archivo de actualización de software en el directorio raíz.
- 6 Desconecte la unidad de almacenamiento USB de la computadora.

Paso 2: actualice el software

Precaución

- No apague el sistema de Home Theater ni extraiga la unidad flash USB durante la actualización.

- 1 Conecte el dispositivo de almacenamiento USB que contiene el archivo descargado en el Home Theater:

- Compruebe que la bandeja de discos está cerrada y que no haya ningún disco en su interior:

2 Cambie el televisor a la fuente correcta para el sistema de Home Theater:

3 Siga las instrucciones en pantalla para confirmar la actualización.

↳ Cuando la actualización se haya completado, el Home Theater se apagará y volverá a encenderse de forma automática. De no ser así, desconecte el cable de alimentación durante unos segundos y conéctelo nuevamente.

7 Especificaciones del producto

Nota

- Las especificaciones y el diseño están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

Códigos de región

La placa que se encuentra en la base o la parte posterior del sistema de Home Theater indica las regiones compatibles.

Países	DVD
Europa, Reino Unido	
Asia Pacífico, Taiwán, Corea	
América latina	
Australia, Nueva Zelanda	
Rusia, India	
China	

Formatos multimedia

- DVD de video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL, CD-R/CD-RW, CD de audio, CD/SVCD de video, archivos de imágenes, archivos MP3, archivos WMA, medios DivX, dispositivo de almacenamiento USB

Formatos de archivo

- Audio: .mp3, .wma
- Video: .avi, .divx, .mpeg, .mjpeg
- Imagen: .jpg, .jpeg

Amplificador

- Potencia de salida total: 1000 W RMS (30% THD)
- Respuesta de frecuencia: 20 Hz-20 kHz / ± 3 dB
- Relación señal/ruido: > 65 dB (CCIR) / (ponderado A)
- Sensibilidad de entrada:
 - AUX: 2 V
 - ENTRADA DE AUDIO: 1 V

Video

- Sistema de señal: PAL / NTSC / Multi
- Salida HDMI: 480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p

Audio

- Entrada de audio digital S/PDIF:
 - Óptica: TOSLINK
- Frecuencia de muestreo:
 - MP3: 32 kHz; 44,1 kHz; 48 kHz
 - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Frecuencia de bits constante:
 - MP3: 32 kbps - 320 kbps
 - WMA: 64 kbps - 192 kbps

Radio

- Zona de sintonización:
 - Europa / Rusia / China: FM 87,5-108 MHz (50 kHz)
 - Pacífico asiático / América Latina: FM 87,5-108 MHz (50 / 100 kHz)
- Relación señal/ruido: FM 50 dB
- Respuesta de frecuencia: FM 200 Hz - 12,5 kHz / ± 6 dB

USB

- Compatibilidad: USB (2.0) de alta velocidad
- Compatibilidad de clase: UMS (clase de almacenamiento masivo USB)
- Sistema de archivos: FAT16, FAT32, NTFS
- Puerto USB: 5 V $\approx$, 500 mA

Unidad principal

- Fuente de alimentación
 - Europa / China / Rusia / India: 220 - 240 V~, 50 Hz
 - América Latina / Pacífico Asiático: 110-127 V / 220-240 V~, 50-60 Hz
- Consumo de energía: 140 W
- Consumo en modo de espera: $\leq 0,5$ W
- Dimensiones: 360 x 58 x 325 mm (ancho x alto x profundidad)
- Peso: 2,3 kg

Subwoofer

- Potencia de salida: 166 W RMS (30% THD)
- Impedancia: 4 ohm
- Controladores de altavoces: woofer de 203 mm (8")
- Dimensiones (an. x al. x prof.): 178 x 300 x 343 mm
- Peso: 4,1 kg
- Longitud del cable: 3,3 m

Altavoces

Altavoz central:

- Potencia de salida: 166 W RMS (30% THD)
- Impedancia: 4 ohm
- Controladores de altavoces: 1 x 78 mm (3") rango completo
- Dimensiones (an. x al. x prof.): 223 x 100 x 80 mm
- Peso: 0,65 kg
- Longitud del cable: 2,25 m

Altavoz frontal/posterior:

- Potencia de salida: 4 x 166 W RMS (30% THD)
- Impedancia: 4 ohm

- Controladores de altavoces: 1 x 78 mm (3") rango completo
- Dimensiones (An x Al x Pr):
 - **HTD5510**: 90 x 185 x 82 mm (frontales/posteriores)
 - **HTD5540**: 90 x 185 x 82 mm (frontales); 247 x 1090 x 242 mm (posteriores)
 - **HTD5570**: 247 x 1090 x 242 mm (frontales/posteriores)
- Peso (frontales):
 - **HTD5510**: 0,53 kg/cada uno
 - **HTD5540**: 0,53 kg/cada uno
 - **HTD5570**: 2,66 kg/cada uno
- Peso (posteriores):
 - **HTD5510**: 0,56 kg/cada uno
 - **HTD5540/HTD5570**: 2,72 kg/cada uno
- Longitud del cable (frontal): 3,25 m
- Longitud del cable (posterior): 10,25 m

Baterías del control remoto

- 1 x AAA-R03-1.5 V

Láser

- Tipo: láser semiconductor GaAlAs (CD)
- Longitud de onda: 650-662 nm (DVD), 785-795 nm (CD)
- Potencia de salida: 6 mW (DVD), 7 mW (VCD/CD)
- Divergencia de haz: 60 grados.

8 Solución de problemas



Advertencia

- Riego de shock eléctrico. No quite nunca la carcasa del producto.

Si desea mantener la validez de la garantía, nunca intente reparar el sistema por su propia cuenta.

Si tiene algún problema a la hora de utilizar este producto, compruebe los siguientes puntos antes de solicitar una reparación. Si aún tiene problemas, obtenga asistencia en www.philips.com/support.

Unidad principal

Los botones del sistema de Home Theater no funcionan.

- Desconecte el Home Theater de la toma de alimentación durante unos minutos y vuelva a conectarlo.

Imagen

No hay imagen.

- Asegúrese de que el televisor tenga seleccionada la fuente correspondiente para el sistema de Home Theater.

No hay imagen en el televisor conectado a través de HDMI.

- Verifique que el cable HDMI no esté dañado. Si está dañado, reemplácelo por un cable nuevo.
- Espere 10 segundos para la recuperación automática o cambie la configuración de video HDMI (consulte 'Configuración de imagen y video' en la página 18).

El disco no reproduce videos en alta definición.

- Asegúrese de que el disco contenga video de alta definición.
- Asegúrese de que el televisor admita video de alta definición.
- Use un cable HDMI para la conexión con el televisor.

Sound

Los altavoces del Home Theater no emiten sonido.

- Conecte el cable de audio entre el Home Theater y el televisor o dispositivo. No obstante, no necesita una conexión de audio independiente si el Home Theater y el televisor están conectados a través de una conexión **HDMI ARC**.
- Configuración del audio de los dispositivos conectados (consulte 'Configurar el audio' en la página 11).
- Restablezca la configuración predeterminada del Home Theater (consulte 'Restauración de la configuración predeterminada' en la página 20) y, a continuación, apague el Home Theater y vuelva a encenderlo.
- En el Home Theater, pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar la entrada de audio correcta.

Sonido distorsionado o eco.

- Si reproduce el audio del televisor a través del Home Theater, verifique que el televisor esté en silencio.

El audio y el video no están sincronizados.

- 1) Mantenga pulsado **AUDIO SYNC**. 2) Pulse **Botones de navegación** (izquierda/derecha) antes de que transcurran cinco segundos para sincronizar el audio con el video.

Reproducción

No se puede reproducir el disco.

- Limpie el disco.

- Verifique que el Home Theater sea compatible con el disco (consulte 'Formatos multimedia' en la página 23).
- Asegúrese de que el sistema de Home Theater admita el código de región del disco.
- Si el disco es DVD±RW o DVD±R, verifique que esté finalizado.

No se puede reproducir un archivo DivX.

- Asegúrese de que el archivo DivX esté codificado de acuerdo con el 'perfil de Home Theater' con el codificador de DivX.
- Controle que el archivo DivX esté completo.

Los subtítulos de DivX no se ven correctamente.

- Verifique que el nombre del archivo con los subtítulos sea el mismo que el del archivo de la película (consulte 'Subtítulos' en la página 13).
- Seleccione el conjunto de caracteres adecuado. (consulte 'Subtítulos' en la página 13)

No se puede leer el contenido de la unidad de almacenamiento USB.

- Asegúrese de que el formato de la unidad de almacenamiento USB sea compatible con el sistema de Home Theater.
- Verifique que el sistema de archivos de la unidad de almacenamiento USB sea compatible con el Home Theater.

Aparece en el televisor el mensaje "input invalid" (entrada no válida) o "x".

- No puede realizarse la operación.

La función EasyLink no funciona.

- Compruebe que el Home Theater esté conectado en un televisor Philips con EasyLink y que la opción EasyLink esté activada (consulte 'Configurar EasyLink (control HDMI-CEC)' en la página 10).
- Para televisores de otros fabricantes, el HDMI CEC podría tener otro nombre. Consulte el manual de usuario del televisor para obtener información de cómo activarlo.

Cuando enciende el televisor, el Home Theater se enciende automáticamente.

- Esto es normal cuando se usa un dispositivo Philips EasyLink (HDMI-CEC). Para que el sistema de Home Theater funcione de manera independiente, desactive EasyLink.

9 Aviso

Esta sección contiene avisos sobre asuntos legales y marcas registradas.

Derechos de propiedad intelectual



Este producto ofrece tecnología de protección contra copias protegida por patentes de Estados Unidos y otros derechos de propiedad intelectual de Rovi Corporation. Queda prohibido realizar tareas de ingeniería inversa y desarmar el producto.

Marcas comerciales



Fabricado en virtud de una licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.



DivX®, DivX Ultra®, DivX Certified® y los logotipos asociados son marcas registradas de Rovi Corporation o sus subsidiarias y se utilizan con licencia.

DivX Ultra® Certificado para reproducir video DivX® con funciones avanzadas y contenido de calidad superior.

SOBRE VIDEO DIVX: DivX® es un formato de video digital creado por DivX, LLC, una subsidiaria de Rovi Corporation. Este es un dispositivo certificado oficialmente por DivX Certified® que reproduce videos DivX. Para obtener más información sobre DivX y acceder

a las herramientas de software disponibles para convertir archivos al formato de video DivX, visite divx.com.

ACERCA DE DIVX VIDEO-ON-DEMAND: este dispositivo DivX Certified® debe estar registrado para poder reproducir películas DivX Video-on-Demand (VOD). Para obtener el código de registro, consulte la sección DivX VOD en el menú de configuración de su dispositivo. Ingrese en vod.divx.com para obtener más información sobre cómo completar el proceso de registro.



Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos y otros países.



10 Código de idioma

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Isleńska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerbaijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slav; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Türkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrwatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		

11 Índice

A

altavoces	
especificaciones	24
surround sound	17
amplificador	23
Antena FM	6
audio	
especificaciones	23
modos predeterminados	17

B

búsqueda de tiempo	14
---------------------------	----

C

códigos de región	23
conectores	
conectores frontales	6
control	
reproducción de discos	12
unidad principal	4
control remoto	
baterías	24
descripción general	4
cuidados	
producto	3

D

descripción general	
control remoto	4
unidad principal	4
discos	
botones de control	12
búsqueda de tiempo	14
opciones	14
opciones de audio	14
reproducir	12
sincronización de imagen y sonido	13
títulos	14

E

especificaciones del producto	23
--------------------------------------	----

F

formatos de video	23
formatos multimedia	23

G

grilla de sintonización	16
--------------------------------	----

H

HDMI	
-------------	--

I

idioma	
código de idioma	28
imagen	
opciones	15
solución de problemas	25

K

karaoke	16
----------------	----

M

marcas registradas	27
modo de sonido	17
MP3	
conector	6

O

opciones	
imagen	15
opciones de audio	14
opciones de imagen	15
opciones de video	14

P

panel de visualización	4
-------------------------------	---

pantalla	
menú VCD/SVCD	13

USB	
formato	24

R

radio	
Antena FM	6
especificaciones	23
grilla de sintonización	16
repetición	14
reproducir	
discos	12
radio	23
solución de problemas	25

V

video	
sincronización de imagen y sonido	13

S

seguridad	
uso del producto	2
sincronización de imagen y sonido	13
solución de problemas	
conexión	25
imagen	25
reproducir	25
sonido	25
unidad principal	25
sonido	
modo de sonido predeterminado	17
sincronización de imagen y sonido	13
solución de problemas	25
surround sound	17
subwoofer	
especificaciones	24

T

títulos	14
----------------	----

U

unidad de almacenamiento USB	
especificaciones	24
opciones	14
unidad principal	
descripción general	4
especificaciones	24
solución de problemas	25

Atención al Cliente en:

ARGENTINA

Tel.: **0800-888-7532**

(Número gratuito)

(011) **4544-2047**

PARAGUAY

Tel.: **009-800-54 1 0004**

(Número gratuito)

URUGUAY

Tel.: **0004-054 176**

(Número gratuito)

Para más Información visite nuestra web
www.philips.com.ar

Centros de Servicios Autorizados

Capital Federal

ATTENDANCE S.A.

Av. Monroe 3351 | Tel.: (011) 4545-5574 - 4545-4700

DIG TRONIC

Av San Martín 1762 | Tel.: (011) 4583-1501

ELECTARG S.R.L.

Centro: Av. Córdoba 1357 - Tel.: (011) 4811-0084/9/1050

Caballito: J. M. Moreno 287 - Tel.: (011) 4903-6967/ 6854/8983

Saladillo: Saladillo 2527 - Tel.: (011) 5554-9400

GATTUSO DEMETRIO

Juan Bautista Alberdi 3425 | Tel.: (011) 4619-1631

TC-TRADING

Vedia 3850 - Tel.: (011) 4546-7772

Importante:

(1) Solamente reparan pequeños aparatos domésticos, Ej. Afeitadora, Corta Cabello y Corta Barba, Depiladoras, Planchitas de pelo, Secadores de Pelo, Licuadoras, Mixer, Batidoras, Cafeteras, Jugueras, Aspiradoras, Enceradoras, Planchas.

(2) Solamente reparan Audio Video, Ej. Televisores, DVD, Home Theater, Micro Sistemas, MP3, MP4, Radio Grabadores, Auto Radios, Teléfonos.

(3) Solamente reparan Cafeterías Philips Saeco.

Los Talleres que no tienen asterisco reparan ambas líneas de productos (pequeños aparatos domésticos y Audio y Video).

■ CAPITAL FEDERAL

Belgrano	Saeco - Service Oficial Beleo (3)	Juramento 1787	(011) 4788-3638
Congreso	Saeco - Servi-Ser (3)	Entre Rios 973	(011) 4304-4003
Floresta	Saeco - Sayc (3)	Alberdi 3415	(011) 4637-2370
La Boca	Saeco - Ital Tec (3)	Palos 787	(011) 4301-5920
Palermo	Saeco - Service Beruti (3)	Soler 3412	(011) 4963-6907
Villa del Parque	Saeco - Servicentro Del Parque (3)	Tinogasta 3161	(011) 4502-8603

■ GRAN BUENOS AIRES

Avellaneda	Casa Torres S.A.	Av. Mitre 2559	(011) 4255-5854
Bernal	Saeco - Casa Divi (3)	Av. Los Quilmes 986	(011) 4251-0290
Florencio Varela	Casa Torres S.A.	San Martín 2574	(011) 4255-5854 / 4467-7140
Lanus	Casa Torres S.A.	Ituzaingo 1666	(011) 4255-5854
Lomas de Zamora	Attendance S.A.	Av. Hipólito Yrigoyen 9228	(011) 4292-8900 / 4239-2115
Lomas de Zamora	Electarg S.R.L.	Italia 78	(011) 4244-0397 / 4224-6640
Martínez	Saeco - Sugil Service (3)	Cordoba 24	(011) 4798-1408
Moreno	Argentronica	Teniente Camilli 102	(0237) 463-9500
Morón	Servotronic	Ntra. Sra. Buen Viaje 1222	(011) 4627-5656
Morón	Saeco - Electro Hogar (3)	Mendoza 23	(011) 4629-6083
Olivos	Electarg S.R.L.	D F Sarmiento 3562	(011) 4799-1945 / 4794-7117
Quilmes	Casa Torres S.A.	Pellegrini 140	(011) 4255-5854 / 4253-6700
Ramos Mejía	Avesa S.R.L. (1)	Bolívar 675	(011) 4654-6878 / 4654-8003
Ramos Mejía	Electarg S.R.L.	Belgrano 224	(011) 4656-0619
San Isidro	Casa Yoke (1)	Martín y Omar 22	(011) 4747-2285
San Isidro	MC Zona Norte SRL (2)	Av. Centenario 899	(011) 4747-4040
San Justo	Saeco - P8 (3)	Pres. Perón 831	(011) 4443-0781
San Miguel	TecnoSanMiguel	Belgrano 999	(011) 4664-4130
Tigre	Pantronic	Almirante Brown 529	(011) 4749-4040
Vicente Lopez	Saeco - Garbo Gas (3)	Laprida 4113	(011) 4709-1863
Villa Ballester	Servotronic	José Hernández 3064	(011) 4767-2515 / 4768-5249

■ BUENOS AIRES

Azul	Herlein Raúl Horacio	Av. 25 de Mayo 1227	(02281) 42-8719
Bahía Blanca	Citta Repuestos (1)	H. Yrigoyen 176	(0291) 452-0881
Bahía Blanca	Neutron (2)	Soler 535	(0291) 453-5329
Baradero	Juan Francisco Mazzarella	Araoz 847	(03329) 48-4321
Berisso	Electrónica Bander	Calle 158 n°107	(0221) 46-14984
Campana	Electricidad Krautor (1)	Lavalle 415	(03489) 43-2919 / 42-0372
Chivilcoy	Saeco - Fhm Refrigeracion (3)	Rosseti 208	(02346) 42-1546
Junín	José Capurzio	Primera Junta 436	(02346) 42-4235
Junín	Junin Service (2)	Aisina 537	(02346) 44-2754
Junín	Saeco - Taktak (3)	Comandante Ruiz 382	(02346) 43-0365
La Plata	Da Tos e Hijos	Calle 68 Nro. 1532	(0221) 451-6021 / 453-3618
La Plata	Saeco - La Plata Service (3)	Calle 44 1250 Esq. 20	(0221) 424-4618
La Plata	Saeco - Speed Service (3)	Av. 19 1297 Entre 58 Y 59	(0221) 15-440-9218
La Plata	Highvision	Calle 60 n°1033	(0221) 45-20180
Luján	Electro Hogar - Scamardella	25 de Mayo 280	(02323) 43-8931
Mar de Ajó	Tauro Electrónica	Jorge Newbery 1434	(02257) 42-1750
Mar del Plata	Central Service - Tonelli	Olazabal 2249	(0223) 472-1639 / 472-9367
Mar del Plata	Service Integral	Salta 3519	(0223) 476-0108 / 476-4918
Mar del Plata	Saeco - Lealmar (3)	Alberti 2225	(0223) 495-9291
Marcos Paz	Tecnicentro - Leiva	Monteguido 208	(0220) 477-0334
Necochea	Electrónica Camejo	Calle 63 1745	(02262) 42-6134
Pehuajo	Calcagni Carlos Alberto	Zubiria 794	(02396) 47-2665
Pergamino	ACVSistemas (2)	Dr. Alem 758	(02477) 42-1177
Pergamino	El Service (1)	Italia 70	(02477) 41-8000
San Nicolás	Servitec (2)	Av. Alvarez 148	(03461) 45-4729
San Nicolás	Sodo SRL (1)	Luis Viale 362	(03461) 42-8955
San Pedro	Electrónica Menisale	Mitre 1695	(03329) 42-5523
Tandil	Lazzarini Oscar Rafael	Pellegrini 524	(02293) 44-2167
Tres Arroyos	Saini Fabian y Sergio	Av. Belgrano 562	(02983) 42-7369
Zarate	Electrónica Spinozzi	Ituzaingo 1030	(03487) 42-7353

■ CATAMARCA

S. F. del Valle de Catamarca Omicron Central de Servicios	San Martín 225	(03833) 45-1498
---	----------------	-----------------

■ CHACO

Resistencia	Freschi Jorge Oscar	Av. Hernandarias 431	(03722) 42-6030
Resistencia	Saeco - Service Nea (3)	Gral. Obligado 598	(03722) 43-7561

■ CHUBUT

Comodoro Rivadavia	C.A.S. SRL	Alem 145	(0297) 444-2629 / 15-625-0555
Pto. Madryn	Laboratorio Electronico	Mitre 738	(02945) 45-1457
Trelew	Center Electrónica	Sarmiento 588	(02965) 45-8439
	Fagtron Electrónica	Brasil 253	(02965) 42-7073

■ CORDOBA

Alta Gracia	Serv. Téc. Especializado - Bisciglia	Velez Sarsfield 19	(03547) 15-45-9936 / 43-0848
Córdoba	Electarg S.R.L.	Avenida Colón 544	(0351) 425-5999 / 15-670-0070
Córdoba	Servelco SRL	Pje. E. Marsilla 635	(0351) 472-4008 / 473-2024
Córdoba	Saeco - Dreller (3)	Alejandro Danel 2939	(0351) 15-650-4470
Rio Cuarto	Capaldi Abel	Paunero 832	(0358) 462-3003
Rio Cuarto	Saeco - Total Service (3)	San Luis 1275	(0358) 462-1236
Rio Tercero	Service Omega	Homero Manzi 149	(03571) 42-3330
Rio Tercero	Saeco - Bertli (3)	Dean Funes 109	(03571) 41-0300
Villa María	Grasso Electrónica (2)	Bv. Alvear 541	(0353) 452-1366
Villa María	Vanguard Sistemas Electrónicos	México 421	(0353) 453-2951

■ CORRIENTES

Corrientes	Los Magos	San Martín 589	(03783) 46-6791
Paso Los Libres	Saeco - Service (3)	Brasil 1230	(03772) 42-7463

■ ENTRE RIOS

C. del Uruguay	LTV Service	9 de Julio 1442	(03442) 43-3026
Concordia	El Taller - Mavric	San Martín 297	(0345) 421-7069
Gualeguay	Saeco - Gualeguay (3)	Victor Degraf	(03444) 42-5049
Gualeguaychú	Centro de Servicios Electronicos	Santiago Diaz 22	(03446) 42-8380
Paraná	Laser Electrónica	Pascual Palma 382	(0343) 431-3056 / 432-0636

■ FORMOSA

Formosa	Vallejos Televisión	Mitre 276	(03717) 43-5985
---------	---------------------	-----------	-----------------

■ JUJUY			
Perico	Electrónica Pal-Color – Porfidio	Escolastico Zegada 47	(0388) 49-11696
S. S. de Jujuy	Total Service Jujuy	Urdineña 233	(0388) 431-0911
■ LA PAMPA			
Gral. Pico	Electrónica M.D.	Calle 20 N° 370	(02302) 42-5047
Gral. Pico	Saeco - Equipamientos Larrea (3)	Calle 17 N° 1575	(02302) 42-1678
Santa Rosa	Tecnool Centro de Servicios	Av. Roca 179	(02954) 42-6602 / 42-6836
Santa Rosa	Saeco - Balmaceda (3)	Osés 415. B° M. Argentinas	(02954) 45-4951
■ LA RIOJA			
La Rioja	Telecolor Vásquez	España 450 – B° Evita	(03822) 46-5354
■ MENDOZA			
Godoy Cruz	Ricardo Humberto Araujo (1)	Belgrano 1845	(0262) 424-9930 (0262) 424-4407
Godoy Cruz	Saeco - Chiconi (3)	Venezia 1167	(0261) 440-1457
Godoy Cruz	Video Sistemas	Fray Luis Beltrán 1729	(0261) 424-1111/37 - 424-9601
San Rafael	Diger Service Técnico	Chile 314	(02627) 42-5620
■ MISIONES			
El Dorado	Teleson	Polonia 24	(03751) 42-4014 / 42-3043
Leandro N. Alem	Megatones	C. de Obligado 247	(03754) 42-1236
Posadas	Electrónica Cejo	Av. Lopez Torres 2623	(03752) 42-5921
Posadas	Saeco - Sicon (3)	Ituzaingó 5394	(03752) 46-8375 / 46-7953
■ NEUQUEN			
Cutral-Có	Servitran	Di Paolo 570	(0299) 496-1957
Neuquén	Gatti Electrónica	J.A. Roca 1124	(0299) 443-4855 / 443-1489
Neuquén	Tevesur	Fotheringham 110	(0299) 443-0679
Neuquén	Saeco - Mora (3)	Brentana 519	(0299) 15-583-9134
S. Martín de los Andes	Zener Electrónica	Elordi 614	(02972) 42-5155
■ RIO NEGRO			
Rio Colorado	A.V.C Electronica	Saenz Peña 297	(02931) 43-2688
Bariloche	HC Electronica - Socolovsky (2)	Av. 12 de Octubre 1575	(02944) 43-0219
Villa Regina	Servicio Técnico Fioretti	Saavedra 125	(02941) 46-3297
■ SALTA			
Salta	Service Salta	Alvarado 1066	(0387) 431-7256
■ SAN JUAN			
San Juan	King Electrónica	Mendoza 802 (Sur)	(0264) 422-8918
San Juan	Saeco – Chiconi (3)	Mendoza 627 N Capital	(0264) 422-2820 / 422-2720
■ SAN LUIS			
San Luis	Rizzotto Carlos Antonio	Junin 679	(02652) 42-8747
Villa Mercedes	Electrónica Ciancia	Leon Guillot 380	(02657) 42-3990
■ SANTA CRUZ			
Rio Gallegos	Cosmos Video	Mariano Moreno 46	(02966) 42-0456 / 43-7902
■ SANTA FE			
Rafaela	Francesconi Reparaciones	Bv. Roca 475	(03492) 42-2292 / 50-2292
Rafaela	Saeco - Rafaela Service (3)	Velez Sarzfield 1422	(03492) 50-4284
Reconquista	Sponion Alfredo	Habeggerger 1516	(03482) 42-1523
Rosario	Electarg S.R.L.	Italia 1320	(0341) 421-7700
Rosario	Imagen y Sonido – Allaria	Pte. Roca 371	(0341) 440-1598
Rosario	SIP. S.R.L.	España 470	(0341) 425-2625 / 425-8180
Rosario	Saeco - Aries Electricidad (3)	Jorge Harding 848	(0341) 430-2098
Rosario	Saeco - Ayub (3)	Av. Genova 1956	(0341) 430-0203
Rosario	Saeco - Casa Marino (3)	Catamarca 3221	(0341) 439-4255
San Jorge	Mandrile Alcides	H.Yrigoyen 1543	(03406) 44-0513
Santa Fé	Electro TV	Talcachuanó 7301	(0342) 46-03248
Santa Fé	Litoral Service SRL	9 de Julio 2785	(0342) 453-3563
Santa Fé	Litoral Service SRL	9 de Julio 2785	(0342) 453-3563
Santa Fé	Saeco - S Electromecanicos (3)	1° De Mayo 2637	(0342) 453-8249
Santa Fé	Siglo XXI	Aristóbulo del valle 4554	(0342) 457-2827
Santa Tome	Siglo XXI	Falucho 2201	(0342) 475-1528
Venado Tuerto	Degiovanni Adalberto Juan	Av. Hipólito Yrigoyen 1289	(03462) 42-4613 / 46-3548
■ SANTIAGO DEL ESTERO			
Stgo. del Estero	Barchini Raúl Enrique	Rivadavia 833	(0385) 421-3872
■ TIERRA DEL FUEGO			
Rio Grande	Saeco - Austral Electricidad (3)	Piedrabuena 520	(02964) 42-3410
Ushuaia	Saeco - Austral Vending (3)	Juana Azurduy 2683	(02901) 15-48-0832
■ TUCUMAN			
S.M. de Tucumán	Breslauer Repuestos (1)	San Lorenzo 15	(0381) 421-5225
S.M. de Tucumán	Edu Mag SRL (2)	Marco Avellaneda 129	(0381) 422-9078
S.M. de Tucumán	Saeco - Servicio Técnico Integral (3)	San Martín 539 – Of. 7	(0381) 421-1859
■ CENTROS DE SERVICIOS AUTORIZADOS EN PARAGUAY			
Asunción	Umeyss Service	Medico del Chaco casi Av. Eusebio Ayala	(21) 557787
Asunción	Sirio SRL	Iturbe 470 c/ Cerro Corá y 25 de Mayo	(21) 449753
Asunción	Elca. Rolón	Gral. Santos casi Av. Eusebio Ayala	(21) 203465
Asunción	SCI Service Alcides Jorge Pereira Pérez	Av. Gral. Artigas N° 1295 c/ Av. Gral. Santos	(21) 664333
Asunción	Philips Paraguay	República Argentina 1780 (casi Alfredo ex-Azara)	(61) 602962
Ciudad del Este	Audio & Video	Paso de Patria c/ Av. Gral. Bernardino Caballero	(31) 40960
Concepción	Electrónica Concepción	Presidente Franco 284 c/ 14 de Mayo	(71) 202616
Encarnación	M'S Service Store	Villarrica 472 c/ Carlos Antonio López	(981) 748000
Loma Plata	Electronica Linea 10	Dr. Manuel Gondra 930	(336) 272329
Pedro Juan Caballero	VICSA Audio & Video	José de Jesús Martínez N° 498 Esq. Cerro Corá	(541) 42633
Villarrica	Elca JB	Natalicio Talavera 542	(541) 42633
Villarrica	Electronica Néstor	República Argentina c/ Estero Bellaco	(541) 40803 Fax: (0541) 40803
■ CENTRO DE SERVICIOS AUTORIZADOS EN URUGUAY			
Montevideo	CKL Uruguay S.R.L.	Gaboto1550 (esq. Mercedes)	2402 3951 / 2400 8735
Montevideo	CRA S.A. Central de Reparaciones (1)	Yi 1436	2908 4914
Montevideo	C.E.V. (2)	Uruguay 1334 (entre Ejido y Yaguarón)	2901 1212
Montevideo	Full Service S.R.L.	S. Ferrer Serra 2125	2408 1770

Certificado de Garantía

**Centros de Servicios
Autorizados**

PHILIPS
sense **and** simplicity

CERTIFICADO DE GARANTÍA EN ARGENTINA, URUGUAY Y PARAGUAY

IMPORTANTE

El presente certificado de garantía es válido únicamente en la República Argentina, República Oriental del Uruguay y República del Paraguay. Para que el mismo tenga validez, es imprescindible que esté completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.

Producto:

Modelo:

Nº De Serie:

Fecha de Venta:

Firma y sello de la casa vendedora:

Fabricante/Importador: Philips Argentina S.A.
y/o Fábrica Austral de Productos Eléctricos S.A.
Dirección: Vedia 3892 – Buenos Aires, Argentina.

PHILIPS ARGENTINA S.A. en adelante denominada “la empresa”, garantiza al comprador de este producto, a partir de la fecha de adquisición y por el término de:

- 6 (seis) meses para los siguientes productos: Mini Sistemas Hi Fi, Micro Sistemas Hi Fi, Parlantes para iPhone & iPod Hi Fi, Reproductores de CD Portátiles, Stereos para automóvil, Parlantes y Potencias para automóvil, Reproductores de MP3 Y MP4, Radio relojes, Radios portátiles, Cámaras fotográficas digitales y Marcos digitales para fotos y Parlantes portátiles
 - 1 (un) año para los siguientes productos: Home Theaters, Reproductores de Blu-ray, Reproductores de DVD, Micro Theaters / Micro Sistemas con DVD, Mini Sistemas Hi Fi con reproducción de DVD, Reproductores de DVD Portátiles, Telefonía Inalámbrica,
 - 2 (dos) años para los Reproductores de MP3 y MP4 fabricados en Fabrica Austral de Productos Eléctricos S.A. (FAPESA),
- el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo –sin cargo alguno para el adquiriente- cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:

1. Este certificado de garantía es válido únicamente en la República Argentina, República Oriental del Uruguay y República del Paraguay.
2. El certificado debe ser completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.
3. Serán causas de anulación de esta garantía, en los casos que corresponda:

3.1. Uso impropio o distinto del uso doméstico.

3.2. Exceso o caídas de tensión eléctrica que implique uso en condiciones anormales.

3.3. Instalación y/o uso en condiciones distintas a las marcadas en el “Manual de instalación y uso” que se adjunta al producto.

- 3.4. Cualquier intervención al artefacto por terceros no autorizados por la empresa.
4. La garantía carecerá de validez si se observare lo siguiente:
- 4.1. Enmiendas o raspaduras en los datos incluidos en la etiqueta del artefacto, certificado de garantía o factura.
- 4.2. Falta de factura original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.
5. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
- 5.1. Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
- 5.2. Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados.
- 5.3. Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones, descargas o interrupciones del circuito de conexión del artefacto a fuentes de energía (Red eléctrica, pilas, baterías, etc) que no sean las especificadas en el Manual de uso del mismo.
- 5.4. Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causadas por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
- 5.5. Las fallas o daños ocasionados en desperfectos en la línea telefónica.
- 5.6. Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.
6. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.
7. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad al usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.
8. En caso de falla, el usuario deberá requerir la reparación a la empresa a través del Service Oficial y/o Talleres Autorizados más próximos a su domicilio y cuyo listado se acompaña al presente. La empresa asegura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación, salvo caso fortuito, fuerza mayor.
9. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonada por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
10. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.
11. En caso de que durante el período de vigencia de esta garantía el artefacto deba ser trasladado a las Delegaciones Oficiales y/o Talleres Autorizados de Service para su reparación, el transporte será realizado por la empresa y serán a su cargo los gastos de flete y seguros y cualquier otro que deba realizarse para su ejecución.



Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

HTD5510/5540/5570_77_UM_V1.0

